The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Saturday, JUNE 6 1942

The Chinese Times

Vol. 4 No. 31

THE CHINESE TIMES, PUBLISHER
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十壹年六月六號（星期六）新聞紙第四卷第三十一號

大漢公報

孔子二千四百九十三年 夏歷歲次壬午年四月廿三日

本報價目表
本埠派到每月收銀九毫，本埠郵寄上，每個月收銀壹圓一五，外埠如英屬及美國各埠，每年收英金十一圓四，半年五圓八五，每季三圓，每月壹圓一，中國及外國，壹年收英金拾三圓八，每月壹元一五，除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啓

△專載▽

蔣委長夫婦向美國廣播原文（二）

▲致謝美國五年來之援助

如果欲與有現代之機械化軍備之敵人。爭取最後之決勝。一定有待於机械之軍備。始能達成勝利之任務。今吾中國軍隊。如果能獲君等之美國所製造十分一二之武器。余相信在太平洋同盟國作戰。可以發生十分功效。此乃余所敢確切保證者。因以吾人作戰經驗。深信精神力量。必定能優越於機械之力量。沉着不屈不撓之精神。再加上救人救世愛國愛民之修養。此乃革命之軍隊。他祗有一分之机械化之武器。即能發揮極大之效用。事半功倍。所以作戰決於精神與機械兩種力量之配合與運用。始能得到完滿效果。始能操必勝之劵。在此可以中國空軍美國志願隊之成就。作一個例證。中國空軍美國志願隊之組織。規模并非大。人數與機數亦不甚多。但其殺敵致果。可謂以一當十。已收絕大之效果。予吾中國軍民不少之帮助與感慰。予今日以君等美國戰友之資格。以中國戰區統帥之資格。特別向我同盟國之軍民。再提高呼籲。我中國軍隊如果能得到其所需要之美國出製之軍備。中國軍不獨能全體抗戰。得最後勝利。而且將要爲我同盟國獲得共同勝利之一個決定之因素。最後余欲聲明者。希望君等每一位聽衆。能深切瞭解吾人中華民族最大信仰。信義道德。吾人深信君等能達到此種原則。此種瞭解力。非關衝動之情。非關外交之事。而係美國愛好和平之傳統精神。

（未完）

△重要電報

●蔣委員長昨又演講

重慶五日電。蔣委員長昨在粮食會議之講詞。是晚發表。據謂「中國已經過其最大之危機。現決無敗仗之可能。吾人須忍辱負重。繼續奮鬥。保存大陸根據地。以爲同盟國反攻之用」云。

△我殺敵一萬零八百

據中國軍報。滁縣守軍。仍迭將日寇擊退。數日以來。共殲日寇。有一萬零八百隻。

祗就昨壹役。日寇死傷。已共計八千餘衆。是日我方曾一度衝鋒。與日寇短兵相接。共殲寇卒三千餘衆。相繼克復一村。

星期四日滁縣南面。亦竟日戰事連綿。交綏之烈。較去冬長沙戰事無其四。

我軍最主要之成功。爲於浙江進逼敵軍側翼。並克復壽昌（距金華西北廿五英里）。永康（距金華東南卅五英里）。白沙鋪。更樓底（在建德）及沙溪鎮等五市鎮。當由正規軍聯合若干民團進攻。並奪獲敵人軍械無數。侵犯衢縣之敵。其一部份嘗被擊退。敵人傷亡五百人。

江西前綫。現戰事劇烈。粵漢鐵路亦然。雲南日軍。再圖强渡薩爾溫河。又被華軍擊退。

聞蔣委員長於一月以前。已料及日軍在粵省必有異動。故早已調遣富有經驗之軍隊。開往陣地。準備應戰。

●入緬華軍近來情狀

新德里六日電。接柏林廣播。謂入緬華軍首領羅卓英將軍。統率三十八軍餘部。現逃入印度東部。第五軍軍長余明。則在緬甸密芝那東北山間避匿。希圖潛返雲南。至第六軍軍長袁某。則已返回雲南云。

●倭賊現已開到印邊

新德里五日電。英國軍界。謂日寇不惜犧牲。在英機猛炸之下。在緬甸錢溫河繼續進兵。現開到距印度邊界四拾五里之漢馬連埠。日寇之目的。究在侵犯印度。抑在提防英軍反攻。未得而知。

●美昨對巴爾幹宣戰

華盛頓六日電。美國上下議院已通過美總統對巴爾幹匈牙利。保加利亞。及羅馬尼亞三國正式宣戰之提案。昨已由羅斯福總統簽字云。

●德主力艦被英炸傷

倫敦六日電。德國無畏艦特必斯。及重巡洋艦協巴號。在那威都崙坎海軍港。被英機最後一次炸傷。據報每艦中數彈。一艦已証明受傷傾側。經過英空軍炸該區溫匿斯及阿闌秧之飛行場後。該處工人卽罷工。已有多人離開該區。

●倭小潛艇多次失敗

倫敦六日電。倭小型潛艇。曾偷入馬達加斯加島之所列斯軍港。但否認倭方所稱。傷英主力艦。及巡洋艦各壹艘之事實。倭小潛艇被毀。兩倭海軍官被俘槍決。倭將前時捕鯨魚之船轉裝爲小型潛艇之母船。將達目的地二百英里時放出。每艇用四人。利用其以小易大。倭曾試多次但俱屬失敗。

●山他馬埠何來一熊

華盛頓省。他冨馬埠六日電。該埠于近十日內忽發現壹二百磅之棕色熊騷擾。至昨夜方被警察伯架氏在離商業區六個部洛處尋獲。由六十碼之距離處發槍將之擊斃。據查該埠公園之動物部無熊逃脫。故該熊之來踪。仍未明瞭云。

●德招兵站中彈被毀

紐約六日電。英收音台接一德語播音。英机炸法國蘭尼斯時。壹彈正中壹反俄義勇軍招募處。將之炸毀云。

●英商部秘書之演講

砵崙六日電。英英商部祕書西杜陵爵士。昨在用馬工人會七週年紀念會中演講。謂英美之軍械生產率。已達到明年夏季之預算。英國之製造較九個月前多六拾分。美國人之天聰及發明有助于製造速率甚大。此足爲軸心失敗之明証。爵士提及「于八年前。曾在砵崙言過。倘納粹與法西斯之侵略不止。將來必陷全世界于戰爭中。此非預言。不過普通情勢推測之耳」。他相信倭賊之炸珍珠港。是無異替德意播失敗之種子。因此舉激發美國軍械龐大之出產量。將來法西斯侵略者之滅亡亦在于斯云。

●太平洋又將有巨變

英京五日電。中國大使顧維鈞。是日與英外長艾典。作長期談話。聞顧之目的。在催促英國以軍械援華。據政界之意見。太平洋將有巨變。日寇仍操持主動。能在相當範圍之內。。隨意發動攻勢。

▲宜僱司車員二名
啟者。本衣館茲宜僱司車員二名。如意者請來本衣館面商可也。
奇花衣館啟
Keefer Steam Laundry
238 Keefer St. PA. 7940

加拿大 金利源興記 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
來貨大宗 價錢特平
五香鳳尾魚 張廣源鯪魚 瑞芳泰鯪魚 大陸蘇鯪魚 大冬青碗 大白尖匙 大滋味素 三滋味素 二滋味素 四滋味素

為報紙廣告 西街打片號三拾 雲高華
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

△抗戰△刊物特別平賣
初期抗戰。民族生路。新粵。上海人。抗戰行動。狂潮。世界知識。集納。西風副刊。激流。戰鬥。國際知識。民族解放。大衆生路。中報週刊。新戰線。朝野公論。以上抗戰刊物任揀四册沽一毫。
香艷小說摩登姑娘全集沽一元一毫五仙
生活書店出版洋庄 新中國分省地圖實價每册三元六毫
全英文版蔣委員長抗戰言論集每册沽一元五毫
代賣班中 梁少初
好事多磨每册三毫五・七世夫妻每册三毫五
療治風濕聖藥每料五元三毫 特効跌打靈藥每料五元三毫

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賽路銀行
〔六八〕支行遍六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以助助也。

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽嚨溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓琚仝啟

國貨公司 Kuo Seun Co. Ltd.
130 E. Pender St. PA. 6023
Vancouver, B. C.

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
卽日放影
「謀殺朋儕案」
「十三號碼頭」
兼映時事訣諧畫片

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E. VANCOUVER BC
絲髮大平賣
本公司在交通未斷前最後新辦到大宗中國絲髮色式皆新茲爲求清貨特減價數天如蒙賜顧照下列舊價九折計算
S393 雪白中紡說衫 每件五元九五 每吨壹元八五
S382 雪白大紡說衫 每件六元七五 每也壹元九五
S381 雪白加重大紡說衫 每件七元半 每也壹元九五
S383 加重柳條大紡說衫 每件七元九毫五 每也二元一毫
S387 雪白小花文華縐說衫 每件七元半 每也二元二毫五
S386 加重小花文華縐說衫 每件十一元 每也二圓九毫五
S384 加重白光身文華縐說衫 每件十一圓 每也二圓九毫五
S388 加重白文華羅說衫 每件十一圓 每也二元九毫五
（百貨目錄 承索即奉）

CHINA PRODUCTS CO. 雲埠
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.
中華國貨公司
本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無多如有宜用者及早購備
正燕子山地道甜油玉桂
每服四分售價五毛
「郵費在內」

△本公司參茸部
此硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」

硃砂神桂能治百病
不知年老樹正硃砂水神桂
功能續命 天下無傷
印備功用仿單外取閱請付下郵票三仙當卽呈閱

Old Style BEER
笑漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒
氣清味美 健體怡神
請嘗試此美味笑漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

（此告白不是丕詩省政府或酒局所登載）

▲餐館出賣
本餐館開設于沙省山地貝埠向來生意暢旺今因人力缺乏願將生意連實業出賣如有欲營斯業者請移玉面議
卅一年五月十四日
卡笠餐館啟
CLUB CAFE
Assiniboia, Sask.

加屬 廣裕隆記利 云埠
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
雜貨 藥材 膏丹丸散 發客
◎電話 PA. 5652